

# noaua

**Lip dub-a ostiralean  
emango dute  
frontoian**

**Usurbil Futbol  
Taldeak 40 urte  
bete ditu**

**IX. Buruntzaldeko  
Ibilbideen Eguna  
izango da igandekoa**



**‘Bai’ ala ‘ez’  
bozkatzeko aukera**

**AZKEN PLAZAK!**  
*garaiz zaude!*

**BIDAIA TALDEAN**  
Isteera Lasarte-Oriatik  
abenduaren 3tik 8ra

**Hegazkinak Bilbotik!**

**ISLANDIA**  
Aurora Borealak **1.940€**

**MUNICH**  
Gabonetako merkatuak **839€**

**KRUZEROA**  
Guadalquivir ibaian **891€**

Persona bakoitzeko prezioak. Tasak barne. Informazioa eta erreserbak bulegoan.

**NOAOA BIDAIAK**  
GRUPO CLICK VIAJA

Ipeldrome Etxebidea, 10 - 20100 Lasarte Oria, Gipuzkoa  
T. 943 373 613 | info@nooaabidaiak.com  
www.nooaabidaiak.com

**guria**  
*taberna*

**EGUNEKO MENUA 10€**  
(ASTELEHENETIK-OSTIRALERA)

PLATER KONBINATUAK, HANBURGESAK,  
ENTSALADAK, OGITARTEKOAK, RAZIOAK...

**PINTXO-POTEA!** (OSTEGUNETAN 19:00-21:00)

**PUNTAPAX 12 , 943 55 93 35**

**ZURE AMETSETAKO ETXEBIZITZA**  
2 etxebizitza gelditzen dira!

**AZKEN 2 ETXEBIZITZAK!**

**12 ETXEBIZITZA**  
INGURUNE PAREGABEAN  
**Agerreazpi<sub>n</sub>**

- Etxebizitza argitsuak.
- Terraza handiak.
- Lorategidun behe solairuak.
- Primerako kalitateak.
- Diseinuzko materialak.

**USURBILEN**

**VIVIENDAS LANIN S.L.**  
Lazkano Pasealekua, 1º Behea  
20009 Donostia E: contacto@viviendaslanin.com

**943 46 88 60**

**www.viviendaslanin.com**

## Albiste iruditan

# Aniztasuna agerian

L arunbatean frontoira hurbiltzeko aukera izan zutenek, munduan zehar bidaiatzeko aukera izan zuten. Goiz partean, jatorri ezberdinetako herritarrak haien sorterriko jakiak prestatzen aritu ziren. Usurbil Herri Anitza jaialdiaren baitan El Salvador, Nikaragua, Sahara, Ghana, Nigeria, Mauritania, Honduras edota Argeliako ohiturak ezagutu ahal izan genituen.

## Bizilagunak ezagutu

Usurbil Herri Anitza bezalako ekimenek argi uzten dute badela azaleratzeko dauden herri, bizimodu, kultura eta errealitate anitz, udalerrri honetatik atera gabe. Egoera hau iraultzen laguntzeko, "Bizilagunak ezagutu!" eguna egingo da azaroaren 13an.

Etxeko mahai baten bueltan, jatorri ezberdinetako bi herritar talde (fami-  
liak, lagunak...) batzen dira bazkari-  
tarako. Aurrerago emango ditugu xe-  
hetasun gehiago, baina izena emateko



Arratsaldean, Lasarte-Oriako Amaia Gonzalez Caballero dantza eskolako kideen ikuskizunak jende asko batu zuen frontoian.

eta argibide gehiago jasotzeko aukera irekita dago:

- 943 336 071/618 420 766.
- amherbizilagunak@gmail.com

- socracismobizilagunak@gmail.com
- mugak.eu
- Facebook: /Bizilagunak
- Twitter: @bizilagunak2016

## Laburrean

### Ixabel Agirresaroberen ipuin kontaketa

Urriaren 26an izango da, arratsaldeko 18:00etan Sutegi udal liburutegian. Usurbildarraren saioa, HH5ekoei zuzendua egongo da.

### Urriaren 30ean, 1946an jaioetakoen bazkaria

Izena aurrez eman beharko da Laurok liburur dendan, urriaren 23a baino lehen. Honatx Laurokeko telefono zenbakia: 943 36 34 48.

### Azaroaren 19an, 1972koen kinto bazkaria

Azaroaren 10a baino lehen eman behar da izena. ES38 0182 6043 2102 0151 4132 (BBVA) kontu zenbakian 40 euro ingresatu eta izen abizenak ipini.

# noaia

Kultur Elkarte

Bordaberri, 3 - Eguzkitzaldea. 20.170 Usurbil

943 360 321 // elkarte@noaia.eus // www.noaia.eus

Jendaurrako ordutegia: 10:00 - 14:00 / 16:00 - 19:00 astegunetan

**Elkarteko lehendakaria:**

Idoia Torregarai.

**Aldizkari koordinatzailea:**

Imanol Ubeda.

**Idazkaria:** Aizpea Aizpurua.

**Publizitatea:** Beatriz Alda,

publizitatea@noaia.eus

**Diseinu berria:** Erroitz S. L

**Erredakzio kontseilua,**

**erredakzioa@noaia.eus:**

Imanol Ubeda, Aritz Lasarte.

**Banaketa:** Olatz Rezola, Ekhi

Arrieta.

**Laguntzaileak:** Lontxo Zubiria,

Maria Angeles Arruti, Ainara

Arnaiz, Unai Aizpurua, Maria

Jesus Urbietta, Maddi Galbete, Ana Urdangarin, Maddi Zaldua, Iñaki Larrañaga, Pako Agudo, Jon Etxabe, Alazne Begiristain, Denis Elortza, Pello Aranburu, Xabier Aranburu, Inma Balda, Luis Aranalde, Nerea Zinkunegi, Maialen Unanue, Ugaitz Agirre, Joxe Piñas,

Unai Agirre, Idoia Torregarai eta

Udarregi ikastola.

**Tirada:** 2.800 ale.

**Lege-Gordailua:** SS-668-96

**ISSN:** 1136-6818.

**Inprimategia:** Antza. Zirkuitu Ibilbidea, 2. 20160 Lasarte-Oria.



## EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO

HEZKUNTZA, HIZKUNTZA POLITIKA  
ETA KULTURA SAILA

Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza

Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kultura Sailak (Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzak) diruz lagundua.



Usurbilgo Udala



Euskal presoak



Euskal Herrira!



Imanol Ubeda

## Galdetzeaz

**M**adrilgo Udaletxeak bi herri kontsulta ezberdin antolatuko ditu laster. Garraio publikoaren ingurukoa izango da lehen kontsulta: metroa zein autobusaren txartelak bateratzeko proposamena.

Hiria jasangarriago egiteko neurri batzuen ingurukoa izango da bigarren kontsulta.

Lehen bi galdeketak izango dira. Baina eskaera gehiago espero dituzte.

Garraioa Madrilgo Erkidegoaren eskumena da. Ez Udalarena. "Baina kontsultaren emaitza txartelak bateratzearen aldekoa bada, Udalak bere egingo du eskaera eta presioa egingo du txartelaren bateratzea burutu dadin". Pablo

Soto Madrilgo zinegotziaren hitzak dira horiek.

Google santuan sartu naiz eta hau guztia bideratzeko mekanismoarekin egin dut topo: *Decide Madrid* web gunearen bitartez, herritarrek euren proposamenak helarazteko aukera dute. Proposamen batek Madrilgo errolda osoaren %1aren babesa jasotzen badu, eztabaida prozesu bat zabaltzen da web gunean. 45 egunekoa. Herritarrek proposamen horren inguruko informazioa jaso dezan.

Eztabaida epea itxi ondoren, bozketak garaia iritsiko da. Madril darrei astebeteko epea emango zaie alde edo kontra dauden esateko. Hirian barrena barreiatuta dauden 26 bulegoetan eman daiteke bozka (*Ofici-*

*na de Atención al Ciudadano* delakoetan), edo Internetez.

Portzert, kontsulta hauetan ere 16 urtetik gorakoek har dezakete parte.

Galdeketa horien emaitzak ez dira lotesleak izango. Baina Udalak gogoan izango ditu eta bozkatutako neurri bakoitzaren bideragarritasuna aztertuko duela dio web gunean.

*Zertara dator hau?* Pentsatuko du baten batek. Asteburu honetan, euren iritzia emateko aukera emango zaie usurbildarrei. Kontua da Erraustegia Erabakia herri plataformak hartu duela kontsulta antolatzeko lana eta ardura. Erraustegia Erabakia herri plataformak burutuko du, hain zuzen, Usurbilgo Udalarik galdeketa hau bera antolatzea

galarazi egin ziotelako.

Errauste-planta bat eraiki eta martxan jartzeak urte luzez baldintzatuko luke udalerrri baten martxa. Eta batez ere, bertan eta inguruko herrietan bizi diren herritarrek. Suposatuko lukeen kostua ere, hala moduzkoa litzateke.

Ez da udal bati dagokion eskumena izango, baina gai honen inguruan bere herritarren iritzia batzeko aukera debekatu zaio Usurbilgo Udalarik. Legearen izenean.

Ez zait iruditzen ohar-kabea pasatzeko moduko kontua denik. Gai honetan edo besteren batean, galdeketa ez litzateke arazo izan behar. Erantzuna edozein izanik ere.

Imanol Ubeda | Aritz Gorriti | Luis Aranalde | Ilazki Gaintza | Maialen Unanue | Luken Arkarazo | Idoia Torregerai

## Joseba Larratxeren komikia



\* Ika Mika atalerako idatziak gehienez 2.000 karaktere izango ditu. NOUAk ez du bere gain hartzen Ika Mika atalean adierazitako esanen eta iritzien erantzunkizunik. Ezizena ere onar daiteke, baina idatziaren egile den gizabanakoaren edo elkartearen IFK edo baliokidea egiaztatuta eta gero. Zuzenean beste pertsona bati zuzenduta dagoenean, izen-abizenekin argitaratuko da ika-mikarako idatzia. Hurrengo alea: urriak 28. Idatzia ekartzeko azken eguna: urriak 24.

## Ika-Mika

## Erraustegirik ez! Ez Zubietan ez inon

Erraustegiek eragiten duten kutsadura osasunarentzat kaltegarria izan daitekeela garbi dugu usurbildarrok. Kezka horri kasurik egin ez eta badakigu nolako errauste planta eraiki nahi diguten Zubietan, usurbildar eta gipuzkoar askoren hitzari jaramonik egin gabe. Eusko Jaurlaritzaren Osasun Publikoko Zuzendaritzaren 2004. urteko txostenean argi adierazten da "zenbait ikerketetan ikusi dela hondakin organikoaren errausteak malformazioak ez ezik minbizi mota

desberdinak eragin ditzakeela".

Datuak hor daude beraz. EH Bilduk ez du Usurbildarren osasunaren aurkako proiektu txikitailerik onartuko.

Egoeraren gordintasunari muzin eginez, Gipuzkoako Foru Aldundiko arduradunek bereari eusten diote Zubietako erraustegia eraikitzeo ahaleginean. Zentzuzko esaldi batek honela dio: "Burua ondo daukanak ez du etxe ondoan nahi, bihotz ona daukanak besteen etxe ondoan ere ez du nahi".

Usurbilgo EH Bilduk inposaketa honen aurrean mobilizaziorako deia egiten du. Gure herriaren etorkizuna ilunduko duen proiekturik ez dugu nahi! Beraz urriak 21-22-23 egunetan egingo den herri galdeketa parte hartzea behar beharrezkoa ikusten dugu zeuon haserrea adierazteko. Nola egin hori? Ez bozka eman ez.

Ustelak lurpera biritza da handiena.

Usurbilgo EH Bildu

## Ika-Mika

## Erraustegiaren ereduari ezetz esaten diogu

LAB sindikatuak, errauskailua bezalako proiektu arriskutsua betirako alboratzea eskatzen du. Errausketa prozesuak ingurumeneko eta osasunerako toxikoak diren substantziak isurtzen ditu, zaborra hondakin arriskutsu bihurtuz. Erraustegiak energia eta baliabide xahutzailak dira eta bere eraginak, inguruko ekonomia larri kaltetzen du, horrez gain, eta Gipuzkoan erakutsi izan denez, aukera ekologikoak garatzea oztopatzen du.

Langileon osasunaren aldekoak eta ingurumenaren eta enplegua-

rentzat onuragarriak diren politikak berreskuratu behar ditugu. Interes pribatuaren aurrean beste hautu bat egitea posible delako, osasunaren eta ingurumenaren aldeko apustu garbia burutuz eta egingarriak diren eta funtzionatzen dutela argi geratu diren politika praktikoa arduratsuek gure egunerokotasunean txertatuz. Gure herria horren adibide garbia izan da azken urte hauetan.

Erraustegiaren ereduari ezetz esaten diogu, gure osasuna, ingurumena eta enpleguak sortzearen alde, konbentziturik gaudelako,

eredu jasangarri bat ekonomikoki ere bideragarriagoa dela eta gainera askoz ere enplegu sortzaileagoa dela.

Usurbildarroi erraustegiaren proiektuak zentzu askotan eragingo digulako urriaren 21, 22 eta 23an egingo den herri kontsultan parte hartzerantz animatu nahi ditugu herri-tar guztiak.

Ez zaitez etxean geratu! Entzun gaitzatela!

LAB sindikatua

## Usurbilen agertu

## diren pintadak gaitzetsi ditu PSE-EEK

Alderdi sozialistaren eta alderdi jeltzalearen aurka agertu diren pintadak kentzea eskatu du PSE-EEK.

"Adierazpen askatasuna errespetatzen dugun arren, pintadak PSE-EEren posizio politikoaren duintasuna erasotzen dute", prentsa-ohar bidez aditzera eman duenez. Horregatik, Usurbilgo alkateari eskatzen diote "bitarteko guztiak jar ditzala pintada horiek lehenbailehen ezabatuak izan daitezela".

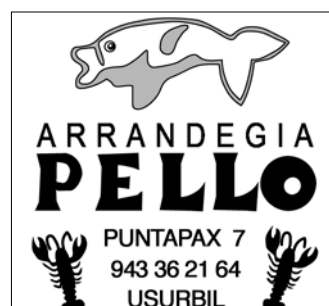
## Jarduera politikoa oztopatu

Pintadak bi hizkuntzatan eta herriko toki ezberdinetan egin direla salatu du alderdi sozialistak. "Incineradora, PNV PSE: cáncer erdaraz eta Erraustegia, PNV PSE: kantzerra, guztiz faltsua dena".

Usurbilgo jarduera politikoan, era honetako ekintzek alderdi sozialistaren funtzionamendua oztopatzen dutela dio PSE-EEren prentsa-oharrak.



PSE-EEK eskaera zuzena egin dio alkateari: "bitarteko guztiak jar ditzala pintada horiek lehenbailehen ezabatuak izan daitezela".



# Usurbil Futbol Taldeak 40 urte,

**G**araiko gazteei alternatiba bat eskaintzeko sortu zuten. Ibilbide luze batek bere baitan izaten dituen une zailak gainditzen jakin dute. Une pozgarri asko eman dizkiote herriari. Eta 40 urte ospatzera heldu dira, alternatiba izatetik proiektu sendo bat edukitzera pasata. Badu zer ospatua Usurbil F.T.-k larunbaterako antolatutako urtemuga festan, lau hamarkadotako historia laburbildu diguten zuzendaritza ezberdinetako kide eta presidenteon esanetan.



**Ezkerretik hasita, Mikel Uribe, Oskar Martin, Txema Iturrioz, Nagore Unanue, Jose Antonio Segurola eta Imanol Bereziartua.**

## Antxon Aguaron: “Lanak zerbaiterako balio izan zuen”

Benantxio Otaegi apaizak komentatu zidan ia herrian norbait egon zitekeen, drogekin zegoen arazoari aurre egin eta kirola sustatzeko. Eskubaloi taldea bazen orduan. Futbolzaleak ere baziren herrian, baina ez zen talderik eta hala hasi ginen: zelaierik zelai, Donostian, Orion... Harane egin ziguten arte. Diru-

rik ez, baina afizioa, adorea, go-goa genuen, elkartasun handia zegoen. Hazia guk jarri genuen. 12 urte egin nituen klubean, denetarik egitea egokitu zitzaigun, Jose Fernandezi, omendua izatea merezi duen Salazarri eta hiruroi. Gazte bat egon zen, klubari esker drogekin arazorik ez zuela izan esan ziguna, barruraino heldu zitzaigun. Horrek asebetetzen nau gehien. Lanak zerbaiterako balio izan zuen. Haraneko zelaia erabiltzen hasi ginenean ere, besterik ezean,

iluntzeetan foku batzuk jartzen aritzen ginen, gutxienik porteria ikusteko. Ondo ospatu dezazuela 40. urtemuga!

## Jose Fernandez: “40 urteren ondoren, bada zer ospatua”

1975ean Lanbide Heziketan, ikasleen ilusio handiena futboleko jokatzeari zen ikasle talde bat genuen. Taldea osatu nahi zuten. Irakasleotako bat, Be-

nantxio Otaegi mugitzen hasi zen. Gazteok beste alternatibarik ez bazuten, bagenekien nora zihoazen. Arriskua handia zen. Benantxiok orduko errealitatea zein zen argi ikusten zuen. Ikasleek Donostiako plaiaroe-tan jokatu nahi zuten, baina ezinezkoa zen, Zarauzkoan parte hartzen utzi ziguten. Gazteak oso pozik. Eskolara agian berandu joango ziren, baina futbol partidetara puntual agertzen ziren. Motibagarria izan zen haientzat. Galduta ere, haientzat garrantzitsuena osatu zuten lagun koadrila zen. Oso giro ona zuten, oso gazte jatorrak ziren. Aukera eskaini genien eta hemen daude emaitzak. 40 urteren ostean, Usurbil F.T.-k badu zer ospatua, baita herriak ere.

Herriak jakin behar du jende batek bere eremu pertsonaleko ordu asko eskaini dizkiola talde honi. Besteak beste, gehien inplikatu den Salazarri omenaldi bat egin beharko litzaioke. Zorionak eta segi horrela urte askoan!

## Imanol Bereziartua: “Jende asko aritu da klubean lanean”

“Erregionaletan jokatzeko genuen. Aurreko zuzendaritza taldeak uztea erabaki zuenean sartu nintzen 2000. urte inguruan. Ez zen une oso ona, taldea ia desagertzen zen. Osatu zen talde berrienarekin, neskenarekin bakarrik geratu ginen urte pare batez. Hasieratik genuen asmoa jendea berriz biltzea zen eta pixkanaka talde kopurua areagotzen joan zen. Kluba mantentzea lortu genuen, gero etorri

zirenak eman zioten buelta egoerari. Gure garaiko azken urteetan hasi zen antolatzen, azken aldian modan dagoen Usurbil Cup.

### “Futbolak bere ekarpena egin dio herriari”

Urtemuga honetan, ondo legoke oroitzea jende asko ibili dela klubean eta lan handia egin dela. Futbolak ere bere ekarpena egin diola herriari. Aurrera begira, mantentzearekin gutxi ez”.

## Oskar Martin: “Gehiago bete ditzala eta hala jarrai dezala”

“Delegatu lanetan jardun eta aurreko taldeak utzi ostean, sartu nintzen zuzendaritzan 1992-1993 denboraldian, 1999 urtera arte egon nintzen. Ez genuen kluba desagertzea nahi. Jende asko ezagutzeko aukera eman zidan. Garai hartan, erregionalak bigarren mailatik lehenengora igo ziren. Igoera Sagardo Egunarekin egokitu zen. Kamioi bat lortu genuen, kamioian igo eta herrira jaitsi ginen herriarekin ospatzera. Oroitzen dut, garai hartan jende gehiago etortzen

zen partidak ikustera. Ika-mika gehiago izaten zen.

### Zelai lokaztu hura

Gogoan dut zelai lokaztu hura, orain askoz hobeto entrenatzen dute. Usurbil Cup, Agerialdeko frontoian ospatzen zen. 40 urtera iristea soilik, ospatzeko arrazoia da. Gehiago bete ditzala eta hala jarrai dezala. Ia jende gehiago etortzen den Haranera. Eta ospakizunetara; ia, aspaldi elkar ikusi ez dugun jendearekin egoteko aukera dugun”.

# alternatibatik sendotasunera

## Mikel Uribe: “Oso oroitzen onak ditut”

1977an hasi nintzen, Zarauzko plaieroetan jokatu nuen. Gipuzkoako 2.mailan bigarren geratu ginen. Zelai handiko debuta Mitxelinen izan zen, klubeko fundatzaile Benantxio Otaegi apaizari esker. Apaizak, herriko gazteak kanpora jolastera saihestu nahi zuen, drogen kontsumoa eragozteko alternatibak eskaini. Bi urtez jubeniletan aritu ostean, zuzendaritzan eta Donostiako plaieroetako taldeko entrenatzaile lanetan hasi nintzen. Zuzendaritzan hiruzpalau kide ginen, denetarik egitea egokitu zitzaigun. Lehen areto futbolako txapelketa antolatu genuen Santuenean. 1981ean lehen erregional taldea osatu zen, inguruko herrietako zelaian hasi ziren jokatzen, 1982 aldera euriak lokazten zuen Harane eraiki zen arte. Gu ere hipodromoan entrenatutakoak gara. Gero bi urtez presidente egon



Antxon Aguaron, Nagore Unanue eta Jose Fernandez.

nintzen, 1988an Tolosara bizitzera joan nintzen arte. Asko gozatu nuen, oso oroitzen onak ditut. 40. urtemugako ospakizunetan parte hartu eta partidak ikustera animatu nahi nituzke herritarrak. Pozgarria da ikustea, halako zelai bat, herritarren inplikazioa eta kluba sortu zenetik egon den erreleboa.

## Joxe Antonio Segurola: “Denok koadrilakoak ginen”

Jokalari moduan hasi nintzen

Usurbil F.T.-n. Plaieroetan lehenik, gero erregionaletan. Gehienak koadrilakoak ginen. Jende oso ona egia esan. Bospasei neurketa jokatu nituen. Lan istripu bat izan nuen gero, eta hor amaitu zen jokalaria bezala egindako ibilbidea. Gero, zuzendaritzan sartu nintzen idazkari, alebinekin entrenatzaile, Haraneko futbol zelaia eraikitze borrokan. 20 urte nituen, gazteegia eta ardura handia. Eskerrak jende jatorra zegoen, jokalaria eta zuzendaritzako kideen artean, denok koadrilakoak ginen. Kluba utzi nuen, Tolosara bizitzera joan

nintzen. Futbolak asko eman zidan, kirolari amorratua nintzen eta lagun artea, ikaragarria izan zen. Beti jarraitu izan dut Usurbil F.T. Iloba ere hemen aritu da jolasten.

40 urte betetzea soilik, ospatzeko modukoa da. Baita garai bateko jendeak horrekin duela ikustea. Eginiko lana ospatzekoa da, herritarrak jabetu daitezela hemen badela lan asko egin duen jendea.

## Usurbil F.T.-ren 40. urtemugako ospakizunak

Urriak 22, larunbata

■ 12:00 Futbol partida irekia Haranen. “Gerturatzaren direnekin jolastuko dugu”.

■ 14:30 Bazkaria Saizar Sagardotegian eta argazki erraldoia bertaraturikoekin. Izen ematea urriaren 19an itxi zen. Ondoren, Dj Larra.

■ Antolatzailea: Usurbil F.T.

## Nagore Unanue: “Nesken taldea berreskuratu nahian gabiltza”

“Trantsizio unean ginen 2012an, zuzendaritza taldeko kide batzuk utzi eta kide berriak sartu ziren. Lehendakari izatea proposatu ninduten eta gehiegi pentsatu gabe eman nuen baiezkua. Baliabideen erabileran, jarreran, harreman mailako heziketan eragin nahi izan dugu azken urteotan. Tarte honetan, maila gorenean erregional taldea izan dugu, Ohorezko Mailan. Nabarmen indartu da Usurbil Cup ekimen koloretsua. 40. urteurre-

na gure zuzendaritzarentzat berezia da, lan asko egiten baita egunerokotasunean. Tarteak, halako festa uneak politak dira, denak elkartu eta hitz egiteko. Egungo kide guztiek gain, ilusio berezia egingo lidake lehengoko jendearekin elkarteak. Nesken taldean jokaturakoa naiz, ia talde hartakoak itzultzen diren. Emakumezkoen futbola berreskuratu nahian gabiltza. Bizipoz txikia badugu halere; infantiletan nesken bi talde ditugu”.

## Txema Iturrioz: “Ahalik eta jende gehien etor dadila larunbatean”

“Usurbil Futbol Taldea desgaitzeko arriskuan zegoela, kide bat tarteko, talde bat osatu genuen 2005ean. Sartu nintzen, laguntzeko prest. Presidentetzarako proposatu ninduten, ahal zena egiteko. Gure erronka, Usurbil F.T. ez desgaitzea zen. Poliki hasi ginen. Dirua falta zen, publizitate berriak lortzen, tailer batzuk egiten aritu ginen. Nola edo ahala aurrera egin genuen. Gero poliki-poliki batzuk joan ziren, beste talde bat sartu zen eta haiei esker indartzen

joan da Usurbil F.T. Futbol Eskola sortu zen, eta orain arteko lanketaren emaitza hemen dago. Gustura. Apustuak merezi izan zuen. Gazte asko daude, kalean ikusi baino kirola eginez ikustea askoz hobeto. 40. urtemuga honetan, egindako lana ez dadila atzean geratu. Ia hurrengo urtean talde gehiago dauden. Ahalik eta jende gehien etor dadila. Lehengo eta oraingo kideak elkarren artean ezagutzeko aukera ederra izango da urtemuga”.

# “Usurbilgo txokoak” argazki lehiaketa jarri da martxan



Bi kategoria daude: 4-16 urte arteko haur eta gazteak batetik, 17 urtetik gorakoak bestetik.

Hurbilago Elkarrekin, Usurbilgo irudiekin apaindu nahi ditu herriko denda eta establezimenduak. “Usurbilgo txokorik eder eta berezienen” izeneko argazki lehiaketa antolatu du horretarako. Argazkilari amateur zein profesionalei zuzendua dago txapelketa. Bi kategoriatan banatuko dute ekimena, 4-16 urte arteko haur eta gazteek eta 17 urtetik gorako helduek parte har dezaten.

Beti ere baldintza batzuen baitan: parte hartzaile bakoi-tzak gehienez bi argazki aurkeztu ahalko ditu; Usurbilen eginiko argazkia izan beharko du (argazkiaren tokiko helbi-

## EPEA: AZAROAK 15

**“Argazkiak azaroaren 15a baino lehen aurkeztu beharko dira, Ivan Perez argazkilariaren establezimenduan”**

dea eta deskribapena adierazi); argazkiak aldeztu aurretik argitaratu gabea izan behar du, urriaren 1etik azaroaren 15era arteko tartean eginikoa; argazkiko edukien erantzule bakarra argazkia aurkeztu duenarena izango da. “Identifika daitezkeen pertsonak agertzen diren argazkien kasuan, lehiakideek pertsona horien baime-na izan beharko dute. Pertsona

horiek bere irudiaren erabilera baimendu badute, Hurbilago baimen hori eskatzeko eskubidea izango du”, ohartarazi dute Hurbilago Elkartetik.

Argazkiak azaroaren 15a baino lehen aurkeztu beharko dira, Ivan Perez argazkilariaren establezimenduan; Bordaberri 3, 2. lokala. Sari bikoitza iragarri dute; batetik haur eta gazteen kategorian Fujifilm XP90 argazki kamera, eta helduenean, Canon 760D + 18-55 mm EF-S IS STM kamera. Ez hori bakarrik, eginiko argazkiak herriko saltokietan jarriko dira ikusgai.

Argibide gehiagorako:  
Facebook: Hurbilago  
hurbilago.com

## Martxan da Errigora-ren kanpaina berria

200 herri eta milaka etxetara heldu dira. Ia 500.000 euroko laguntza batu dute 3 urteotan. Ezinbestekoa izan da tartean, usurbildarrok emandako laguntza. Ate joka dugu Nafarroa hegoaldeko tokiko produktuen ekoizpen eta salmenta sustatu eta jasotako laguntzaren zati bat euskalgintzako proiektuetara bideratzen duen elkartasun kanpaina berria. Urriaren 24tik aurrera, saskien eskararak NOAUA!, Aitzaga, Artzabal, Aizpurua Okindegia, Bordatxo, Kaffa, Txiriboga eta Lizardin egin ditzakezue.

■ Epea: urriak 24-azaroak 8.  
■ Bi produktu otar aukeran:  
-Saski beltza: oliba-olio birjina, mahats-zukua, potxak, melokotoi-marmelada, arbendolak, borraja ekologikoa, pikillo piper mama, zainzuri estra lodiak, orburu-bihotzak, pikillo-piper osoak, ozpin ekologikoa, melokotoia almibarrean eta ardo ekologikoa. Prezioa: 50 euro.  
-Saski zuria: txokolatezko gutziak, pasta ekologikoa, arroza, polborioak edo teilak, madaria almibarrean, eskalibada, pikillo-saltsa, zainzuri estra lodiak, orburu-bihotzak, pikillo-piper osoak, ozpin ekologikoa, melokotoia almibarrean eta ardo ekologikoa.

■ Prezioa: 50 euro.  
■ Informazio gehiago:  
943 360 321 (NOAUA!)  
errigora.eus

**JUANTXO**  
BURDINDEGIA

Zubiaurrenea 8  
943 370 008

**Otar-Goxo**  
Elkargaiak

Zubiaurrenea, nº2  
943 36 55 81  
20170 Usurbil

*Haginak ondo dabiltzanean, sabela poz!*

**USURBILGO HORTZ KLINIKA**

FERNANDO PEREZ-MOSSO NENNINGER  
ANTONIO BERNAL RUIZ DE OÑA

Kale Nagusia 10, 1.C4  
20170 USURBIL  
Tlf 943 37 08 78



# Praktikatu eta Bizizi



Izan zaitez berbalagun, mintzalagun, mintzakide...  
Zure euskara hobetzeko aukera paregabea.



**praktikatu**  
mintzapraktika  
egitasmoak **aek**

607 609 379  
[usurbil@aec.eus](mailto:usurbil@aec.eus)

ETUMETA AEK  
Kale Nagusia, 45 behea  
20170 USURBIL



# Kantuan eta dantzari, hitz eske



Iragan igandeko lip dub-aren grabazioko irudi bilduma osoa: noaue.eus atariko Argazkitegia atalean.







**Klik! batean**

## Jai giroan

Lip dub-aren grabazioan, aurreikuspen guztiak bete ziren. Kantuaren lemar-ekin bat eginez, iritzia emateko aukera izango dute asteburu honetan.

Argazkia: Ion Markel



# Herritik herriarentzat

Usurbilgo Udalarri galdeketa antolatzea debekatu zitzaionean, Erraustegia Erabakia herri plataformak bere gain hartu zuen asteburu honetako galdeketa antolatzeko ardura. Lan talde ezberdinetan egituratu zen plataforma eta azken hilabeteotan, etenik gabe, gogotsu eta gogor aritu dira lanean. Haiengana jo dugu, eginiko lanketaren berri jaso eta asteburu honetako ekimenaren garrantziaz galdetzeraz.

1.- Zein izan da zuen egitekoa?

2.- Zer nolako garrantzia du galdeketa parte hartzeak?

Joxe Mari Irazusta, finantziarioa:  
“Gure etxe atarian ezarri nahi digute makroproiektu hau”



Aurrekontua 7.000 eurokoa izango da. Gastuei aurre egiteko kontu zenbaki bat ireki dute: ES 36 3035 0140 37 1400030079.

1.- Aurrekontua 7.000 eurokoa izango da. Horri aurre egiteko hainbat bide jarri ditugu martxan; kontu zenbakia ireki genuen, herritarrak ekarpen baliotsuak egiten ari dira; eragile politiko eta sindikalekin harremanetan jarri ginen eta ondo erantzun digute; jaietako txosnatik ere gazteek diru interesante bat pasa digute eta taloak saldu genituen; kamisetak saltzen aritu gara, gaztainak lipdub grabazioaren egunean. Oraindik azken erronka falta zaigu. Hor dago kontu zenbakia, ekarpen guztiak gustura hartuko ditugu. Behar beharrezkoa zaigu, hau guk antolatu eta ordaintzen

dugu.

2.- Halako gai garrantzitsu batean iritzia emateko aukera izatea, demokraziaren oinarritzko eskubide bat da. Galdeketa garrantzia berezia du, jakinda non gauden. Usurbilen gaude, gure atarian ezarri nahi digute makroproiektu hau. Horren aurrean ez da nahikoa erraustegiaren aurka gaudela esatea, baizik eta hori erakutsi egin behar da. Eta erakusteko modu garden bat eta aukera bikaina da galdeketa honetan parte hartzea. Erraustegiaren alde daudenek ere beren iritzia agertzeko aukera izan dezaten lanean ari gara. Haien ere parte har dezatela.

Garbiñe Errekondo, arlo juridikoa:  
“Garrantzitsua da jendeak zer nahi duen adieraztea”



“Laguntzarako deiak oso erantzun ona izan du, prestutasun handia erakutsi dute herritarrek”.

1.- Protokoloa prestatu eta aurrera eramateko behar diren baliabideak lotzea; hautesmahaietarako jendea, galdeketa bermea izateko lanketa, galdeketa Kaxkoan kontzentratu edo auzoka egitea pentsatzea, ordu-tegi eta egunak finkatzea, zenbat herritarrek eman dezaketen bozka erabakitzea, pertsona bakoitzak boto bakarra eman-go duela nola bermatu, ze sistema informatiko erabiliko den horretarako, zer dokumentu aurkeztu behar duen jendeak, botoen zenbaketa nola egingo den... Laguntzarako deiak oso erantzun ona izan du, prestutasun handia erakutsi dute he-

rritarrek. Informatikari talde bat egongo da galdeketa egunetan, sistema informatikoaren funtzionamendua bermatzeko.

2.- Usurbilgo eta Gipuzkoako erronka handienetakoa da hondakinen zer egin. Erronka horren aurrean, pertsona bakoitzak iritzia eman eta gure ardura azaldu behar dugu. Prest gaude errauskailu bat jartzeko, ingurua kutsatu eta gure osasuna kaltetzeko? Kutsadura oso kaltegarria da, tamaina handikoa, osasun kalte handiak sortzen dituena. Horregatik, garrantzitsua da jendeak zer nahi duen adieraztea. Animatu eta bozkatu!

## Karmen Orbegozo, sustapena: “Herri borondatea kontuan hartzen hasi daitezela”



“Bozkatzeko lekuak bilatu, argindarra, mahaiak, aulkiak...  
Baliabideak bilatzea izan da gure eginbehar nagusia”.

1.- Bozka egunetarako baliabideak bilatzea izan da gure taldearen eginbehar nagusia; bozkatzeko lekuak bilatu, argindarra, mahaiak, aulkiak... Pixkanaka bati galdetu eta besteari eskatu eta osatzen zoaz. Gero baita ere bozka egun horretan zeintzuk egongo diren mahaietan. Hasieran 12 lagun bakarrik ginen. Gero pixkanaka zerrenda luzatzen joan da, 42 laguneko zerrenda osatu dugu. Ordezkoak ere baditugu jada. Argi utzi dugu, galdeketa eginda, bildutako datu guztiak ezaba-

tu eta desegingo direla.

2.- Beharrezkoa da galdeketa. Batzuen esku daude erabakiak gai askotan. Baina gehiengoaren ahotsa edo nahia ez du esan nahi haiek egiten ari direna denik. Nahi dutena egiten ari dira, gure diruarekin jolasten dabilta, gehiegizkoa da. Orduan eta jende gehiagok parte hartzen duen, ikusi dezatela herritarren kontrako egitasmo batekin ari direla eta agintean egoteak ez duela esan nahi, nahi dutena egin dezaketela. Hasi daitezela kontuan hartzen herri borondatea.

## Amaia Añorga, komunikazioa: “Ahalik eta jende gehienak har dezala parte”



“Ekimenak antolatu eta jendeari parte hartzeko deia egin diogunean,  
beti baieztokoak jaso ditugu”.

1.- 6-7 bat partaide gara. Lan dezente eskatuko zuela ikusita, talde honen barruan bospasei laguneko azpitalde bat ere osatu genuen, lipdub grabazioa antolatzeko. Antolatu ditugun ekimenen zabalkundea egin dugu. Gaia jendarteratu eta parte hartzea sustatu nahi izan dugu, galdeketa egunetan herritarren ehuneko handi batek botoa ematea nahi baitugu. Ekimenak antolatu eta jendeari parte hartzeko deia egin diogunean, beti baieztokoak jaso ditugu, azkenean erraustegiarena denok inplikatzin

gaituen gai bat baita.

2.- Inposaturiko gai bat izan beharrean, herriak hitza hartu eta bere ekarpena egin behar du eta ez goikoak bakarrik erabaki zer nahi duten guretzat. Ahalik eta jende gehienak parte har dezala, iritzia eman dezala. Garrantzitsua da jende askok parte hartzea, erantzun hori esanguratsua izateko herri eta Gipuzkoa mailan. Espero dut ezezko handi batek esatea ez dugula erraustegirik nahi, ez hemen, ez inon. Eta ia lortzen dugun erraustegirik ez eraikitzea.

[www.noaua.eus](http://www.noaua.eus)

USURBILGO ATARIA



**EROSKI** / city

kale Nagusia 10, USURBIL  
943 361182



· bazkariak EGUNERO  
· afariak. asteazkenetik larunbatera

© 943 362725 · © 688 690 361

# Herri galdeketaz jakin beharrekoak

■ Egunak: urriak 21 ostirala, urriak 22 larunbata eta urriak 23 igandea.

■ Galdetuko dena: “Erraustegia egitea nahi duzu?”.

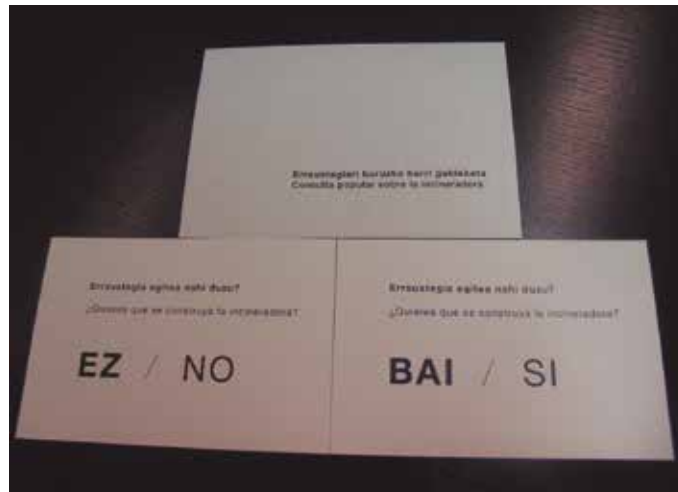
■ Erantzun posibleak: “Bai” eta “Ez” dioten bi bozka paper izango dira aukeran hautesle-kuetan. “Gutun-azala hutsik badago edo paper zuria badu, bozka zurizat hartuko da. Eredu ofizialari egokitzen ez zaizkion bozka txartelak balio-gabeak izango dira”. Pertsona bakoitzak boto bakarra eman ahal izango du.

■ Nortzuk parte hartu ahalko duten: Usurbilen eta Zubietan erroldaturiko 16 urtetik gorako herritarrek.

■ Bi hautesontzi egongo dira; bat zubietarrentzat, bestea gainerako usurbildarrentzat.

## Galdeketa auzoka:

■ Urriak 21 ostirala:  
16:00-20:00 Aginaga, frontoia.



Boto-paperak hautes-mahaian izango dira. Pertsona bakoitzeko boto bakarra eman ahal izango da.

■ Urriak 22 larunbata:  
9:00-14:00 Santuenea, frontoia.

■ Urriak 22 larunbata:  
16:00-20:00 Zubietan, Kaxkape.

■ Urriak 23 igandea:  
9:00-20:00 Kaxkoa, Askatasuna Plaza.

■ Oharra: edozein mahaitan bozkatu ahal da, norberari on-

doen datorkion egun eta orduan.

## Aurkeztu beharreko dokumentazioa:

■ NAN, EHNA + Errolda agiria, pasaporte edo gidabaimena.

■ Espainiar estatuak herritar-tzat hartzen ez dituen pertsonen dokumentuotako bat erakutsi

beharko dute: bizileku-txartela, jatorrizko estatuak jaulkitako nortasun agiria edo pasaporte, nortasun agiria/ziurtagiria, edo gidatzeko baimena.

-Kasu guztietan, aurkeztu beharreko dokumentazioan bizitokia Usurbil edo Zubietan dela agertu beharko da. “Hala ez bada, Udalaren erroldatze ziurtagiria (aurkeztutako identifikazio-agiria baino berriagoa eta 2016koa) eraman beharko da”.

## Informazio gehiago:

erraustegiaerabakia.wordpress.com

## Emaitzak, igandean bertan

Igandean amaituko da herri galdeketa. Gaueko 20:00etan itxiko da Kaxkoko hautesle-kuak, eta ordu horretan hasiko da bozka zenbaketa.

Erraustegia Erabakia plataformatik aditzera eman dutenez, zenbaketa ekitaldi publiko bidez egingo da.

# Ostiralean aurkeztuko dute lip-dub grabazioa

Erraustegia Erabakia herri plataformak igandean grabaturiko lipduba jendarean aurkeztuko du. Ostiral honetan izango da, urriak 21, arratsaldeko 20:00etan frontoian antolatuta duten ekitaldian.

## “Zorionak eta esker beroenak parte hartzaile guztiei”

Esker hitzok adieraziz, pozik asko agertu da Erraustegia Erabakia herri plataforma, urriaren 16ko lip-dub grabazioak izandako harrerarekin. Fermin Muguruzari ere eskerrak helarazi nahi dizkiote, “Hitza hartzeraz goaz” bere abestia erabiltzen uzteagatik.

800 lagunek baino gehiagok parte hartu zuten lip-dub grabazioan. “Parte hartze izugarria”, nabarmendu dutenez. “Kopuru ederra da, gizartearen parte hartzea aktibatuta



Lip-dub-aren amaierako hamaiketakoa, urtean zehar hainbat ekimenetan gogotik lan egiten duten gaztaingileek prestatu zuten. Bildutako dirua plataformara bideratuko da.

dagoela erakusten duelako eta herritarren hitza kontuan hartu behar dela azpimarratu egiten duelako. Erraustegia ezarri nahi duten agintariekin ezin diote ezikusiarrena egin herritarren aldarrikapen honi”, adierazi dute.

Ekimenak sustatutako parte hartzeak antolatzaileen aurrekuspun guztiak gainditu ditu. Igandeko ekitaldian adierazi zena, herriaren isla izan dela diote. “Ikusi duzuen bezala, ekitaldi irudimentsu, koloretsu, umoretsu eta bizia izan da

gaur herritarren artean gauzatu duguna. Balore berezia du guretzat, gaurko ekitaldi hau herri osoaren isla izan delako; bertan izan dira jai batzordeko kideak, guraso taldeak, kirol taldeak, dantzakoak, musikariak, irakasleak, mendizaleak, feministak... elkarrekin zerranda luzea norbanako asko eta askorekin batera”, azpimarratu dutenez.

Lip-dubean egin bezala, parte hartzeraz animatzen gaituzte asteburuko herri galdeketa.

## Eskertza berezia gaztaingileei

Urtean zehar antolatzen diren hainbat ekimenetan parte hartzen dute, muxutruk, eta lan handia eginez. Lerroon bidez, urriaren 16an goizean goizetik lanean jardun zuten gaztaingileak eskertu nahi dituzte antolatzaileek.



# OEIT-ren esanetan, osasuna eta errausketa elkar lotuak dauden bi kontzeptu dira

Hilabeteotan eskaini dituzten hitzaldi, jardunaldi eta antzeko saioetan esandakoa berretsi zuten irailaren 29an Sutegiko auditorioan, Osasuna eta Errausketa Ikerketa Taldeko (OEIT) kideek. Medikuen bilgunearen izenak jasotzen duen moduan, osasuna eta errausketa elkar lotuak dauden bi kontzeptu direla. Lotura toxiko argia dutela, hondakinak errausteak guztion bizimodua pozoitzeko arrisku ebidentea baitu. Eta honenbestez, Zubietan eraiki nahi diguten erraustegiak ere hainbat arrisku dakartza gure poltsikoaz gain, baita ingurumen eta osasunerako ere.

Hala zioten, urriaren 21etik 23ra antolatzen ari diren galdeketa begira, Erraustegia Erabakia herri plataformak iraila amaieran Sutegin antolatutako hitzaldira gonbidatu zituzten Xabier Mitxelena familia-medikuak eta Joxe Ramon Furundarena mediku hematologo usurbildarrak. GHK-k eraikitze lanak esleitzear dituen honetan, ardura printzipioa apli-



Irailaren 29an Sutegin izan ziren OEIT mediku taldeko bi kide: Xabier Mitxelena eta Joxe Ramon Furundarena medikuak.

## OEIT

**“3 kilometroko eremuan, hondakinak errausteak %3,5 igoarazi dezake minbizia-tasa. Minbizia mota batzuk, are gehiago”**

katzea eskatzen dute, “minik ez eragitea”, erraustegia eraiki eta martxan jartzeak arriskua eragin dezakeelako guztion osasunean. Gainera, “beste alternatibak badaudenez, aplikatu daitezela eta erraustegia ez dadila eraiki, ez hemen eta ez inon” eskatu zuten.

## “Osasun arazo serioak eragin ditzake erraustegiak”

Ez da txantxetako kontua. Minbizi mota ezberdinak izateko arriskua eta heriotza-tasa bera ere areagotu dezake Zubietan eraiki nahi diguten erraustegiak. Fetoetan malformazioak edota abortuak eragin, arnasbi-deetako gaixotasunak izateko aukera gehitu... Hitz gutxitan, osasun arazo serioak eragin ditzake erraustegiak.

Ez dira hitz hutsalak. 2002an Txingudin erraustegia eraikitzea planteatu zenetik gaur arte, lan mordoa egindakoa da

Osasuna eta Errausketa Ikerketa Taldea (OEIT). Interes gatazkarik izan ez, eta ingurumen osasuntsua sustatzea ere haien arduratzat duten mediku taldea, osasuna eta erraustegien arteko lotura ikertzen aritu da urteotan guztietan. Nazioartean argitaratu diren hainbat txosten aztertu dituzte. Nahikoa kalitate zutenak. Nazio Batuen Erakundeak (NBE) esandakoari kasu eginez, gutxienez 10 urteetan zehar eginiko azterlanak ikertu dituzte. Epe hori gutxienez jotzen du NBE-k, erraustegiak herritarren osasunean izan dezaketen benetako eragina aztertzeko.

## Arrisku eza bermatzerik ez

Bildu dituzten datuak, azken hilabeteotan sarritan entzun dugun moduan, benetan kezkarriak dira. Gure osasun eta ingurumena babestuko duen bermerik ez dago. Erraustegitik 3 kilometroko eremuan esaterako, hondakinak errausteak %3,5 igoarazi dezake minbizia-tasa. Minbizi mota batzuk are gehiago.

# Erraustegiak, jasotako masa bera kanporatzen du

Medikuek Sutegin nabarmendu zutenenez, kalkulatu dago erraustegira sartzen den masatik zenbat kanporatzen den gero. Kalkulu erraza du, “erraustegira sartzen den masa eta ateratzen dena bera da. Ez ditu hondakinak ezabatzen”. Zabortegeien beharra izaten segitzen dute erraustegiak. Lehen aipaturiko gaixotasun iturri diren gai kutsatzaile ugari kanporatzen ditu erraustegiak. Tartean, guztion osasuna arriskuan jar dezaketen dioxinak eta furanoak ditugu. “Oso ku-

tsakorrak kopuru txikietan”, OEIT-tik ohartarazten dutenez. Eta haizeak urrutira zabaldu ditzakeenak. Hor ditugu baita, erraustegiak ezabatzen ez dituzten metal astunak, “35 metal ezberdin” mediku taldearen esanetan, erraustegiko “alde batetik ez bada bestetik ateratzen direnak” eta “gorputzean biometatzen dira”.

## Partikulak eta gasak

Hori gutxi ez eta materia partikulatu dugu. “Zenbat eta partikula txikiagoak orduan eta kaltegarriagoak” direnak.

Medikuok eginiko ikerketen arabera, “biriketarik odolera eta handik burmuinera ere pasa daitezke”. Hauei erraustegiak jaurtiko dituen gasak gehitu behar zaizkie. Datu bat: erretzen den hondakin tona bakoitzeko, 0,7-1,7 tona karbono dioxido sortzen da. OEIT-k nabarmentzen dute, osasunarentzako egungo mehatxu handiena dugula CO2.

Ez da hemen amaitzen. Zepak, eskoriak hondakinak errausteak dakarren beste buruhaustea. “Arriskutsuak izan litezke”, OEIT-ren esane-

tan. Kezkatzeko beste arrazoi bat; porlanarekin nahasten dituzte erraustak. Nahasketa egin arren, horrek ez du esan nahi erraustak hauek duten arriskua gutxitzen denik. “Toxikotasun maila mantentzen da”, mediku taldearen esanetan, eta “denboraren poderioz ingurumenara zabaltzen dira”.

Erraustegiaren begi bistako eraginon aurrean, zera galdeztzen dute medikuek. Erraustegia eraiki eta martxan jarri ostean, “arazoak azaltzen badira, nor izango da arduraduna? Erraustegia itxiko da?”.

# Espazio publikoa, berrantolaketa lan betean

Usurbilgo espazio publiko berrantolatzeko Udalak eta Urak Bide taldeak antolaturiko prozesu betean gaude. Herritarren parte hartzea ezinbestekoa egiten duen batzarra deitu dute larunbaterako, Urak Bide taldekoek eskainitako elkarrizketa honetan nabarmendu dutenez.

## Zer eman dute lehen saioek?

**Urak Bide:** Urriaren 28an, Mikel Laboa plazan eman genion prozesuari hasiera. Bertan, udal teknikari, zinegotzi eta Urak Bideko teknikariok usurbildarrei zuzenean prozesuaren berri emateko aukera izan genuen. Aipatu beharra dago harrera paregabea egin zigutela herritarrek eta interes handia erakutsi zutelana gaiaren inguruan. Gainera, adin ezberdineko haur, gizon zein emakume ugari gerturatu zen guregana, eta hori oso garrantzitsua da denontzako Usurbil hobe bat eraiki nahi badugu.

Geroztik, Usurbilgo egungo diagnostika gauzatu dugu elkarlanean: herriko txoko atseginenak, indartu beharreko guneak, arazoak, hobetu beharrekoak espazioak, mugikortasun aukerak eta arazoak, gune potentzialak... Horretarako, ezinbestekoa izan da diagnostikoa burutzen gogotsu aritu diren 46 herritarren lana; hain zuzen ere, aurrerantzeko lanaren oinarria.

## Badira herritarren artean sarritan errepikatu diren proposamenak, kezka edo hobetu beharrekoak?

Hainbat eta oso anitzak izan dira herritarrek egin dituzten ekarpenak; baina, bai! Diagnostikoaren helburua adostasuna bilatzea ez bazen ere, orokorrean, Usurbilek toki atsegin asko dituela eta gustuko dituztela antzematen da. Gainera,



Urak Bide taldekoek aditzera eman digutenez, "hainbat eta oso anitzak izan dira herritarrek egin dituzten ekarpenak".

antzerako arazoak identifikatu dituzte herritarrek; nahiz eta proposamenak oso izaera ezberdinekoak izan.

Aginagako kasuan, adibidez, mugikortasuna, segurtasuna, argiztapena eta erdigunea eraberritzeko beharra izan dira gehien errepikatu diren gaiak. Zubietan, aldiz, trafikoa berregituratzea, Oria ibaiarekin eta naturarekin harremana berreskuratzea eta oinezko zein bizikleten lotura segurua bermatzea Usurbilgo erdigunearekin. Bestalde, erdigunean guneen arteko konexio falta izan da gehien errepikatu dena. Udaltxeko plaza eta Kale zaharra indartzea, Askatasuna plazaren diseinua, bidegorri sarearen antolaketa eta aparkaleku beharra ere hainbatetan aipatu dira. Azkenik, Santuenean eta Txokoalden ere izan da ekarpenik; gainontzeko auzoekin lotura egokiaren beharra izan da gehien errepikatutakoa, baita Txokoaldeko erdigunea egokitzeko beharra ere.

## Larunbatean hurrengo batzarra. Zer egin nahi da saio horretan?

Larunbatekoa "Usurbil Kale Irekiak" prozesuaren saio nagusia izango da. Bertan, Usurbilgo eguneroko bizimodua eta mugikortasuna aztertuko ditugu.

Eta, herritarrek beraien etorkizuneko herria nolakoa izan beharko litzatekeen adosteko aukera izango dute. Lehendabiziko saioetan ez bezala, gai ezberdinen inguruko adostasuna bilatzea izango da saio honen helburua.

## Zergatik da herritarren parte hartzea ezinbestekoa egitasmo honetan?

Zenbat eta jende gehiagok parte hartu, orduan eta aberatsagoa izango da proposamena eta orduan eta jende gehiagoren beharrei erantzungo die.

## HAPO egitaraua

### Urriak 22, larunbata

■ 10:00 Batzarra Potxoenean: "Eguneroko bizimodua eta mugikortasuna".

### Urriak 26, asteazkena

■ 18:30 Emakumeon topaketa Potxoenean: Ibilaldia herrian zehar. "Usurbilek txoko ugari ditu, baina, ez dira denontzako aproposak. Aztertu ditzagun bada ibilalditxo bat egiten dugun bitartean, eta ireki ditzagun guretzako itxiak direnak".

### Azaroak 2, asteazkena

■ 18:30 Hobekuntzak txertatzeko Batzarra Potxoenean.

Antolatzailea: Usurbilgo Udala.

## Eskertza afaria

Uztailean mendian zendu zen Tiburtzio Arruti herritarra bilatzen lagundu zutenentzako eskertza afaria antolatu dute ostiral honetan, urriak 21, 20:30ean Aitzaga Elkartean. Urriaren 19ra arteko epea zegoen Aitzaga Tabernako marmitako janerako zerrendan izen emateko.



Ostiral honetan, Aitzagan.

## Aginagako oilasko biltzaileen afaria

Larunbaterako antolatu dute, eta tradizio luzeko ekitaldi honetan parte hartu edota lagundu zuten guztiak gonbidatu nahi dituzte hitzordura. "Kaixo lagun! San Praixkuak joan dira eta oilasko biltzaileen afaria eta laguntzaile guztiena antolatzen gabil-tza. Urriaren 22an izango da. Etortzeko asmorik baduzu abisatu aurrez. Apuntatzen ari zareten arabera erabakiko dugu non egingo den afaria. Konfirmatzeko idatzi whatsapp bidez 627 794 579 zenbakira (Aritz), urriaren 19a baino lehen. Gora San Praixkuak eta gora Agiñako herria! Abixatu ez hain gazteei ere!".

## Seniorren neurketak, ordutegi nagusian

Urriaren eta azaroaren larunbat arratsaldero 19:30ean senior taldeen neurketek gozatu ahaliko dugu Oiarde Kiroldegian. Zilarreko Ohorezko Mailan lehiatzen ari diren nesken (urriaren 29an eta azaroaren 12an) eta lehen nazional mailako mutilen (urriaren 22an, azaroaren 5ean eta 19an) taldeen partidez gozatu, Usurbil Kirol Elkartetik berri eman dutenez. Larunbat honetan mutilen txanda, hurrengoan neskena.

# Igandean, Buruntzaldeko Ibilbideen Eguna

Andoain, Lasarte, Urnieta eta Usurbil lotzen dituen bide sarea badugu. Beste kontu bat da, ia lotuneok ezagutzen ote ditugun. Horretara, bideok ezagutu eta bailarako paisaia eta txokoez gozatzeko gonbita luzatzen digute eskualdeko udalek beste behin igande honetarako.

Partaide bakoitzari abiatzen denean txartel bat eman go zaio, abiatzen den lekuko zigituarekin; partaide batek bi ibilbide eginez gero, kantinplora bat jasoko du opari. Andoain-Usurbil ibilbidea, bietako edozein norabidean eginez gero kantinplora bat lortuko da baita.

## Autobus zerbitzua

Amaieran, norbere herrira itzultzeko autobus zerbitzua izango da. "Zerbitzu hau erabiltzeko, derrigor, hasieran jasotako txartela zigitatua aurkeztu beharko da", ohartarazi dute. Informazio gehiago buruntzaldea.eus ataria jaso dezakezue. Bertan, ekimen honen nondik norako guztien berri jasotzen duen app bat jaitxi dezakezue mugikorrerako.

## Bost ibilbide aukeran

- Eguna: urriak 23, igandea.
- Ordutegia: 9:00-14:00.
- Ibilbideak:
  - Andoain-Lasarte-Oria: ibilbide urdina eta urre zaharra; 7,9 kilometro; oinez egitekoa, mendiko oinetakoak beharrezkoak.
  - Andoain-Urnieta: ibilbide urdina eta berdea; 4,8 kilometro; oinez edo bizikletaz egitekoa, kirol oinetakoak beharrezkoak.
  - Andoain-Usurbil: berdea eta laranja; 14,9 kilometro; oinez egitekoa, mendiko oinetakoak beharrezkoak.
  - Lasarte-Oria-Urnieta: ibilbide urre zaharra eta berdea; 3, 9



Buruntzaldeko Ibilbideen Eguneko bederatzigarren edizioa izango da hauxe.

## IGANDE HONETAN

**"Herri bakoitzean kontrol une bat egongo da (Usurbilen bi), argibideak emateko eta mokaduak zein edatekoak banatzeko"**

kilometro; oinez edo bizikletaz egitekoa, kirol oinetakoak beharrezkoak.

-Lasarte-Usurbil-Aginaga (Santuenetik barrena, Mapileraino): urre zaharra eta laranja; 9 kilometro; oinez edo bizikletaz egitekoa, kirol oinetakoak beharrezkoak.

## Kontrolak eta jan-edanez hornitzeko guneak

- Usurbilen: Santueneko auzoan, Zorrotzeko zubiaren parean eta Aginagan, Mapil inguruan.
- Andoainen: udaletxe azpian.
- Lasarte-Orian: San Pedro elizaren ondoko plazan.
- Urnietan: udaletxe azpian.

## Autobus zerbitzua

- Aginaga, Espaldiko gasolindegia: 12:00, 13:00, 14:00.
- Usurbil, San Inazioko biribilgunea: 12:07, 13:07, 14:07.
- Lasarte-Oria, Dorretzeko biribilgunea: 12:15, 13:15, 14:15.
- Andoain, Goiko plazaren atzealdea: 12:30, 13:30, 14:30.
- Urnieta, Kioskoko geltokia: 12:40, 13:40, 14:40 (bukaera).

Informazio gehiago: buruntzaldea.eus (bertan, App berria eskuragarri).

## Azaroaren 5ean, Errioxara mendi irteera eta bazkaria

- Noiz: Azaroak 5 larunbata.
- Irteera nondik: Oiardo kiroldegitik. Autobusez.
- Ordua: Goizeko 7:00etan.
- Ibilbidea: 13,5 km.
- Izen-ematea: Azaroak 1 baino lehen. 40 euro ordaindu behar dira, garraioa eta otordua barne. Rural Kutxa: 30080259 1630 05430321. Kutxabank: 20955069 0710 68489805.
- Plaza mugatuak: jatetxeko tokiaren arabera, 30 plaza. Otordua Candido Besa upategian egingo da.

## Pilota partidak

- **Urriak 20, osteguna 20:15 Aginagan:**
  - Palaz 1.mailakoak (Real-Sociedad / Errasti-Urdanpilleta)
  - Eskuz binaka ohorezko maila (Santxo-Gorrotxategi / Oiarpe)
- **Urriak 21, ostirala 20:15 Aginagan:**
  - Palaz 2.mailakoak (Huizi-Matxain / Piña Kurdin)
- **Urriak 21, ostirala 19:30 Usurbilen:**
  - Infantila eskuz banaka (Albeniz / Behar zana 3)
  - Eskuz binaka nagusiak 2.maila (Exposito-Aranguren / Izurun 2)
  - Eskuz binaka nagusiak 3.maila (Aranberri-Sarasola / Beloki 2)

## Eskubaloia Kiroldegian

- **Urriak 22, larunbata**
  - 10:00 Alebin neskak Buruntzaldea: Udarregi 6A-Urnieta 6
  - 10:00 Alebin neskak Buruntzaldea: Udarregi 5B-Udarregi 6B
  - 11:15 Infantil neskak, Gipuzkoako Txapelketa: Udarregi A Usurbil-Tolosa CF
  - 12:30 Infantil mutilak, Gipuzkoako Txapelketa: Udarregi A Usurbil-Pulpo
  - 15:45 Kadete mutilak, Euskal Liga: Usurbil K.E.-Zarautz ZKE
  - 17:30 Jubenil mutilak, Euskal Liga: Usurbil K.E.-Zarautz ZKE
  - 19:30 Senior mutilak, 1. Nazionala: Ucin Aluminio Usurbil / Somos Eibar Eskubaloia

## Urriak 23, igandea

- 10:30 Alebin neskak, Gipuzkoako Errendimenduko Txapelketa: prestakuntza saioa.
- 11:30 Alebin mutilak, Gipuzkoako Errendimenduko Txapelketa: prestakuntza saioa.

## Futbola Haranen

- **Urriak 21, ostirala**
  - 19:30 Jubenilak: Usurbil F.T.-Ostadar S.K.T.

## Urriak 22, larunbata

- 09:00 Alebin mutilak: Udarregi 5A-Udarregi 6A
- 09:00 Alebin mutilak: Udarregi 6B-Urnieta 6B
- 10:00 Infantil neskak: Usurbil A-Intxaurdi B
- 10:00 Infantil neskak: Usurbil B-Lagun Onak
- 11:00 Infantil mutilak: Usurbil-Ordizia B
- 12:30 Beteranoak: lagun arteko jardunaldia.

## Urriak 23, igandea

- 11:00 Alebin federatua: Antiguoko K.E.-Trintxerpe C.D.
- 11:00 Alebin federatua: Pasaia K.E.-Kostkas K.E.
- 12:15 Alebin federatua: Ostadar S.K.T.-Usurbil F.T.
- 12:15 Alebin federatua: Añorga K.K.E.-Lengokoak K.E.

## Endika Abril, igandean finalerdia

Azken faserako sailkatu dira zubietarrak. Finalerdia jokatu dute etxean, Zubietako errebotek plazan, igande honetan, urriak 23, goizeko 11:00etan hasita Endaiarrak taldearen aurka. Neurketa irabaziko balute, final handirako sailkatuko dira.

## ETXEBIZITZA

## Salgai

Usurbilgo udalak etxebizitza bat jartzen du enkantean. Gubxieneko lizitazioa: 106.323 euro. Informazio gehiagorako: 94 337 19 51 edo kon-tratazioa@usurbil.eus

Kalezar auzoa, 3 gela handi, sukalde handia, sarrera zabala, komun bat. Eguzkitsua, epela. Gela guztiak kanpoaldera, leihoarekin. Fatxada berrituta, teilatua egoera onean. Garajea, bi trasteleku. 135 m<sup>2</sup>. 637 22 88 60

Pisu salgai, Puntapax 4 behean. 43 metro<sup>2</sup>. Sukaldea, komuna, 3 gela. Gela guztiak leihoekin. Aparkaleku pribatuarekin. 120.000 euro. 637 902 096

Duplexa Kalezarren - Aizparrenea etxea, 176 m<sup>2</sup> (120 eta 56) eta garajea 50m<sup>2</sup> eta terraza 9m<sup>2</sup>. Iggogailua, fatxada berritua. Oso argitsua, bista onak. 679002101

Pisu bat salgai. 90 m<sup>2</sup>. 3 logela handiak, 2 bainugela, jan-egongela, sukaldea, jantokia aparte eta trasteleku. Dena kanpoaldera. 605 707 642.

78m<sup>2</sup> pisua Atxegalden. 4 logela, 2 komun, sukaldea, egongela, balkoi luzea, trasteroa. Iggogailua. Eguzkitsua. 215.000 euro. 656742207

Etxebizitza salgai Santuenea 21ean. 69 m<sup>2</sup>. Sukalde jangela, komuna, egongela eta bi logela. Hiriko gasa. Eguzkitsua. Prezio berria: 138.000 euro. Ramón 615149900

BOE-ko 79m<sup>2</sup> etxebizitza Aginagan salgai. 3 logela, 2 komun, saloia, sukaldea... Dena kanpoaldera, balkoi-terrazarekin, eguzkitsua, garaje itxia, trasteleku. 629631838

2 gela, komuna, sukaldea eta sala dituen etxe bat erosiko nuke. Gehienez 90.000 euro. 689 58 39 21.

Bi gelako etxebizitza salgai. Komuna, hall, sukaldea. Eguzkitsua. 3. pisua igogailuarekin Muna Lurra kalean. 175.000 euro (620826891).

Etxe txiki eta merke bat erosi nahi nuke. Edo alokairu baxuko bat hartuko nuke. 615 758 476.

## OHARREI DAGOKIEN ARAUTEGIA

Orri honetan agertzen diren oharrak doakoak dira. Telefonoz edo emailaz helarazi daitezke: 943 360 321 / erredakzioa@noaua.eus

Oharrak bidaltzeko azken eguna: astelehena, eguerdiko 12:00ak. Atal bakoitzaren goikaldean ipiniko ditugu berriak. Oharra egokia ez dela erabakiko balitz, NOAUA!k ohar hori argitaratu gabe utziko luke.

Etxebizitza eta garaje marra salgai Munalurran. 4. pisua. 2 gela, egongela, komuna eta sukaldea. 163.000 euro. Tel. 646 663 405.

Pisu bat salgai Munalurran. Erreformatu berria. 690 15 36 31 (Ane)

Pisua salgai Urdaigan. Trenbide-pasagunearen ondoan. 56m<sup>2</sup>. Pisu baxua. Berritua. Sukalde irekia, esekilekua, egongela, 2 logela eta komuna. Komuna salbu gela guztiak ditu kanpora. 90.000 euro. 646344847

Santuenea pisu bat salgai. Erreformatzeko, prezio onean, aukera ezin hobea. Iñaki (665736896)

Etxe bat salgai Munalurran. Dena kanpo aldera. 3 gela, sukaldea egongelarekin, komun bat, eta terraza bat armairu batekin eta dena itxita. Tel. 637 225 620.

## Alokairuan

Alokairuko pisu baten bila nabil. Txakur bat dut. Erroldatua. 661 115 222

Etxebizitza Santuenea 21ean. 69 m<sup>2</sup>. Sukalde jangela, komuna, egongela eta bi logela. Hiriko gasa. Eguzkitsua. Prezioa 550 euro. Ramón 615149900.

Alokairuko pisu txiki baten bila nabil. Presa dauka. 699 680 265.

3 logela dituen alokairuko pisu baten bila nabil, baina epe motz batean (urte 1) erosteko aukerarekin. Tel. 686 554 145. Ana.

Alokairuko pisu baten bila nabil Usurbilen, 3 logelekin posible bada. 648 220 432.

Alokairuko pisu baten bila nabil Usurbilen. Tel. 603 336 046.

Pisu baten bila nabil, altzariekien eta gehienez 550 euro. 661 378 340.

Alokairuko pisu baten bila nabil. Tel: 620 708 265 / 686 143 7866.

Gela bat alokatzen dut Usurbilen. Emakume edo neska arduratsua izan behar du. Tel. 665 319 105.

Logela bat alokatzen dut. Pertsona 1 edo 2rentzat. Prezio ona. 657 535 299.

Alokairuko pisu baten bila nabil Usurbilen, nominarekin. 664885737.

## MOTORRA

## Salmenta, garajeak

Vespa 125 T5 motoa salgai. Kotxeo karnetarekin gidatu daiteke. 1990ekoa. Egoera oso onean. 1.200 euro, negoziagarriak. 646329441 telefonoa.

Daelin Message motorra salgai, 49 zilindr. 6.400 km, 15 urte inguru. Istripurik gabe. 450 euro, negoziagarriak. Tel. 637 760 816.

Garaje marra bat salgai Munalurran. Tel. 646 663 405.

Galtzaragainako garaje marra salgai. 20.000 euro. 687348223

Garaje itxia salgai, 38 m<sup>2</sup> karra-tukoa, Txaramunto, 12. Usurbilen. Mikel 665677195

Garaje itxia salgai, 38 m<sup>2</sup>, Txaramunto kalea 12. Mikel: 665677195

Suzuki Vitara salgai. Diesela. 1998. urtekoa. Korrea aldatu berria. 630 490 844.

Garaje itxia alokatzen dut, 20 metro<sup>2</sup>, Kale Nagusia 22an. 618860270.

Garaje bat saltzen dut Erdiko-kalea, 10 zenbakian. 2 kotxerentzat. 48.000 euro. 699 720 940

Marradun garaje plaza bat alokatzen dut Bizkarre auzoan. Hilean 70 euro. 696 014 585.

Garaje itxia salgai, 38 m koadro, Kalea Txaramunto, 12. Usurbilen. 665677195

Hiru lokal, komertzio edo garaje moduan salgai Santuenean. 16, 18 eta 42 metro koadrokoak. Argitsuak. 671 547 567.

Garaje itxi bat salgai 36,30 metro koadro. 2 kotxerentzat edo garaje-trastero moduan. Errekabtxiki-Puntapaxetik. 653380557.

Oso argitsua den 70 metro karratuko lokal komertziala salgai Santuenea auzoan. 671547567

Lokal komertzial bat salgai, 60 metro karratu. Erdigunean. Tel. 679 732 489.

Bi garaje saltzen dira. Bate-ra edo binaka. 21 eta 25 metro koadokoak Santuenea 17. 615149900.

## LANPOSTUAK

## Lan eskaintzak

Emakume bat behar da astean hiru egunetan: bazkaria eta garbitasuna egiteko. Tel. 609 403 081.

Aseguru sektorean espezializatua den gestore personal baten bila gabilta. Heziketa aseguru-etxearen esku eta libre egotea eskatzen da. Diru-sarrera altuak. jm.fandino@catalanaocidente.com. 699 760 873.

## LANPOSTUAK

## Lan eskaerak

Lan bila nabil, garbiketan, jatetxe batean harraskan aritzeko edo pertsona helduak zaintzen. Paperekin egunean. Tel. 667 983 617.

Mutil gazte euskalduna DBHko ikasleei klase partikularrak emateko eskaintzen da. Ingeniaritza kimikoan graduatua, ingeles maila altua. 695 726 499. Jon

Lan bila nabil, orduka edo umeak zaintzen. 645 530 490.

Lan bila nabil, interna moduan edo orduka. 631 108 012.

Berandu baino lehen ekin! Irati eta Ane bakarkako partikularrak, arreta hizkuntzen sakontzea eta

beste zenbait lanketa eskaintzen ditugu. Pedagogia eta beste hainbat ikasketa. Deitu edo bidali mezua: 617 684 523 / 680 160 278.

Emakume euskalduna eskaintzen da, astean bi edo hiru egunetan garbiketa lanak egiteko, goizez edo arratsalde, irailatik aurrera. Oso arduratsua. 671 547 567

18 urteko nerabea eskaintzen da uda garaian baratzako lanak egiteko. Tel. 616 260 451.

Lan bila nabil. Pertsona helduak edo umeak zaintzen. Interna bezala, orduka edo ospitalean egoteko. Tel. 676 188 411.

Neska arduratsua lan bila dabil pertsona helduak zaintzen, interna moduan ere bai. 618 756 934

Neska arduratsua lan bila dabil pertsona helduak zaintzen, interna moduan ere bai. 631 224 621.

Lan bila nabil. Pertsona helduak edo umeak zaintzen, edo garbiketa lanetan. 642 704 992.

Lan bila nabil, umeak edo helduak zaintzen eta garbiketa lanetan. Paperekin eta esperientziarekin. Tel. 617 888 854.

Etxeak eta bulegoak garbitzeko, eta pertsona helduak zaintzeko eskaintzen naiz. Asteburuetan eta ospitalean gauak pasatzeko ere bai. Tel. 606 661 048.

Etxeak, bulegoak eta portalak garbitzeko edo pertsona helduak zaintzeko eskaintzen naiz. Tel. 673 256 566.

Neska arduratsua bat eskaintzen da garbiketa lanak egiteko. Libre edozein momentutan hasteko moduan. 629 110 310.

Etxez etxe txakurrei ilea mozteko eskaintzen naiz, material guztiarekin eta txakur ileapaintzaile tituluarekin. 666 798 804.

Lan bila nabil, umeak edo pertsona helduak zaintzen. Interna moduan ere bai. Paperekin eta erreferentziekin. Tel. 667 281 660.

Lan bila nabil. Interna moduan, orduka edo baserrian lan egiteko. 631 108 012

Lan bila nabil. Interna moduan, orduka edo baserrian lan egiteko.



## Zorionak Victor!!!

Urriaren 24an 4 urte beteko dituzu, muxu handi bat, etxekoan partez!



## Zorionak Danel!!!

Aste honetan 6 urte bete dituzu. Muxu potolo bat etxeko guztien partez.

**OHARRA:** Urriaren 28an aterako dugu datorren astekaria. Oharrak, zorion-agurrak, bestelako deialdiak... jakinarazteko azken eguna: urriak 25 asteartea, eguerdiko 11:00etan. Emailaz, helbide honetara igorri: erredakzioa@noaua.eus

## Heriotzak

## Fortunata González Gallardo

91 urterekin hil zen urriaren 16an, Usurbilen



619 355 819

Mutil bat lan egiteko prest. Pertsona helduak zaintzen, baserrian animaliak zaintzen edo pintore bezala. 619 355 819

Neska bat lan bila dabil. Orduka edo interna moduan. Pertsona helduak edo umeak zaintzen eta garbiketan. Esperientzia eta erreferentziarekin. (Dokumentazioa egunean). Berehala lanean hasiko nintzateke. Tel. 632 797 416.

Senar-emazte gazte bat, lan bila dabil, baserri batean. Interno moduan edo orduka. Esperientzia handia eta erreferentzietan. Tel. 631 916 262 / 631 882 360.

Lan bila nabil. Pertsona helduak zaintzen edo beste lan batzuk egiteko. Esperientzia eta berehala lanean hasteko moduan. Tel. 631 916 262.

Lan bila nabil Usurbilen. Umeak edo pertsona helduak zaintzen. Esperientzia eta berehala lanean hasteko moduan. Tel. 631 882 360. Esperientzia zabala duen emakumea eskaintzen da haurrak zain-tzeko eta etxeko lanak egiteko. Edozein ordutan lan egiteko prest. 660 041 361

Lan bila nabil. Portalak edo etxeak garbitzen, umeak zaintzen... Tel. 688 889 214.

Erizain laguntzaile nazionala eskaintzen da. Tituluekin eta esperientziarekin edozein lanetan. Batez ere pertsona helduak zaintzen. Tel. 622 925 562.

Saltzaile edo administratzaile moduan, lan egingo lukeen 31 urteko emakume bat naiz. Tel. 675 703 163. Berta.

Emakume bat eskaintzen da, goizez, 2 edo 3 orduz etxeko garbiketarako egiteko. Tel. 620 625 823.

Emakume bat eskaintzen da asteburutan pertsona helduak zaintzeko. Tel. 646 756 555.

Neska gazte euskaldun bat haurrak arratsaldetan zaintzeko prest eskaintzen da. Esperientziaduna haurrak zaintzen eta udalekuetan. Tel. 661 626 500. (Maialen)

Mutil gazte bat LH eta DBH-ko ikasleei klase partikularrak emateko eskaintzen da. Tel. 617 916 242. (Oinatz)

Lan bila nabil. Edozein lan egingo nuke. Interna moduan ere bai. Umeak edo helduak zaintzen, garbiketara lanak egiten, jatekxeren batean harraskako garbiketarako egiten, etab. Tel. 676 188 411

Pertsona helduak zaintzen lan egingo nuke asteburutan. Esperientziarekin. 657 708 895.

Pertsona bat eskaintzen da propaganda edo gutunak banatzeko. Tel. 943 364 527.

Mutil bat eskaintzen da, helduak zaintzeko, baserriko lanetan aritzeko edota edozein lanetarako. Interno moduan lan egiteko prest. Tel. 662 286 266.

Auxiliar geriatra eta sukaldari bat eskaintzen da, paper, esperientzia eta nazionalitatearekin, adineko pertsonak zaintzeko. 10 urteko esperientzia sukaldean, garbiketara. Arduratsua. 622 487 879.

Lan bila nabil. Baimen guztiak ditut. Esperientzia biltegiko lanetan eta banaketan. 657 535

299.

Pertsona helduak edo umeak zaintzen lan egingo nuke. Orduka, interna edo egunean lan egiteko. Papelekin eta erreferentzietan. 627 487 592.

Pertsona helduak edo umeak zaintzen lan egingo nuke. Orduka, interna edo egunean lan egiteko. Papelekin eta erreferentzietan. 631 321 981.

Erizain laguntzaile tituluduna eskaintzen da pertsona helduak zaintzeko. Bertakoa eta euskaraz dakiena. Tel. 622 925 562.

Nikaraguakoa eta 28 urteko mutila, pertsona helduak zaintzeko eskaintzen da. Interno moduan edo nahi den bezala. Badaki etxeko lanak egiten. 687 348 223.

Pertsona helduak zaintzen esperientzia asko duen mutil bat, lan bila dabil. Gauetan, orduka edo asteburutan. Tel. 648 761 874.

Gauean laguntzaile moduan, orduka edo asteburutan lan

egiteko neska bat eskaintzen da. Paperekin eta esperientzia askorekin. Gomendio askorekin. 638 602 597.

Neska bat eskaintzen da, helduak edo umeak zaintzeko. 695 602 828.

Arratsaldetan pertsona helduak zaintzen lan egingo nuke. 30 urteko esperientzia. 682 214 506.

**BESTELAKOAK**

Katakumeak oparitzen ditut. Baserrian ohituak. Tel. 610 375 595.

Txokoaldetan, San Esteban gora aldera igotzen, Mugi txartel bat aurkitu da. Izena: Jose Maria Otaegui Mugica. Udaltzaintzan dago, eta pasa handik bila.

Puntuzko txaketa beige bat galdu zen uztaillaren amaieran, anbulategi erdigune inguruan. NOAUA!ra ekarri mesedez.

Abuztuan Usurbilgo Udaltzaingora haurrentzako botika eta higienarako produktuz betetako laranja koloreko nezaser edo bo-

tikin bat entregatu dute. Galdu duenak Udaltzaingoan galde dezala.

Pago egurra salgai (txinisko eta ekonomikako egokia) 627355126.

Maiatzaren 26an, 17:00ak aldera Oiardo Kiroldegian Golf gris auto bati kolpe txiki bat eman nion. Ohar bat utzi nion. Zurea bada jarri nirekin kontaktuan; 635 71 35 97.

Katuak oparitzen ditugu Donostik elkartean. 633 273 747 / 605 730 115

Nort Face markako eta urdin turkesa koloreko haur forro polar bat galdu da. Aurkitu baduzu deitu 678 084 020.

Mobilhome bat alokatzen dugu Landetan uztaileko bigarren hamabostaldian, uztaillaren 17tik 31ra. Aste bakarretako edo hamabostaldirako alokatzeko aukera. 660 057 667

Italiera klaseak eskaintzen dira. Kontakua: 699 609 058.

Borda baten bila gabiltza Usurbil inguruan. Gehienez 10.000 metro koadroko terrenoarekin. Telefono zenbakia: 608 703 669

Legorretako babarruna salgai. 10 eurotan kilo. 657 714 355

Haur-sila bat salgai. "Bebe confort" marka LA modeloa. Beltza eta berri-berria dago. Burbuja eta eguzkitakoarekin. 666 373 665.

3 plazako eta 2 plazako sofak salgai, larruzkoak, egurrezko ertzekin. Egoera onean, 500 euro negoziagarri. usurbil72@hotmail.es

Hemengo urra erosiko nuke. 634 409 888.

Denborarik ez baduzu zure maskota paseatzeko, nik lagunduko dizut. Ordubeteko ibilbideak. Asteburutan. 688 888 176. Pablo.

**TRUKEAN, OPARI**

Inprimatzaileak, telebistak, patineteak, liburuak... Garbigunean. Doan hartu daitezke. Asteleheneetik ostiralera: 10:15-13:00 / 16:00-19:00 artean. Jai egunak ez diren larunbatetan: 9:00-13:00 artean

## Telefono interesgarriak

Udala.....	943 371 951	Abere-Landare Babeslea.....	943 376 650
Atez ateko bulegoa.....	900 776 776	Taxia (Angel).....	607 928 770
Udaltzaingoa.....	943 361 112	Taxia (Joxe Kruz, 8 plaza).....	677 373 466
Udal zerbitzuak (Brigada).....	943 370 148	Eusko Tren.....	943 470 976
Sexu Aholkularitza Gunea.....	697 919 516	LurraldeBus.....	943 000 117
Gizarte Zerbitzuak.....	943 377 110	Korreos - posta zerbitzua.....	943 362 894
Diputazioa - Basetxea.....	943 361 215	Anbulategia.....	943 362 013
Bake Epaitegia.....	943 372 336	Amenabar botika (Ilehen Oa).....	943 376 076
Udarregi Ikastola.....	943 361 216	Iturralde botika.....	943 363 395
Haur Eskola.....	943 374 061	DYA.....	943 464 622
Zubietako Lanbide Eskola.....	943 364 600	Gurutze Gorria.....	943 272 222
Zubietako Herri Batzarra.....	943 372 077	Emergentziak.....	112
Hastapen tailerrak.....	943 360 465	Genero-indarkeria, arreta.....	900 840 111 / 016
KZgunea.....	943 023 684	Gonzalez Ehorztetxea.....	943 362 163
Oiardo Kiroldegia.....	943 372 498	Kutxabank.....	943 361 202
Sutegi Udal Liburutegia.....	943 360 692	Euskadiko Kutxa-Laborala.....	943 364 740
Zumarta Musika Eskola.....	943 371 594	Banco SabadellGuipuzcoano.....	943 370 006
Etumeta AEK euskaltegia.....	607 609 379	Banco Popular Español.....	943 370 411
Kalezar Eguneko Zentroa.....	943 365 249	BBVA.....	943 377 155
Gure Pakea Zahar Egoitza.....	943 368 770	Caja Rural Kutxa.....	943 368 842
Gure Elkarte Zahar Egoitza.....	943 371 751	Argindarra - Iberdrola.....	901 202 020
Arrate Zahar Egoitza.....	943 366 340	Gas naturala - Naturgas.....	902 123 456
Usurbilgo Salbatore Parrokia.....	943 361 239	Telefonika.....	1004
Noaual Kultur Elkarte.....	943 360 321	Euskaltel.....	900 840 840

## Goardiako farmaziak

**Osteguna 20** GANDARIAS-URIBE Iñigo Loiola 9. Lasarte

**Ostirala 21** ORUE Jaizkibel plaza 2. Lasarte

**Larunbata 22** ACHA-ORBEA Hipodromo etorbidea, 6. Lasarte

**Igandea 23** ACHA-ORBEA Hipodromo etorbidea, 6. Lasarte

**Astelehena 24** DE MIGUEL Kale Nagusia 32. Lasarte

**Asteartea 25** ACHA-ORBEA Hipodromo etorbidea, 6. Lasarte

**Asteazkena 26** GIL MARTIN Kale Nagusia 24. Lasarte

## Urriak 20 - urriak 30

**Osteguna 27** ACHA-ORBEA Hipodromo etorbidea, 6. Lasarte

**Ostirala 28** GANDARIAS-URIBE Iñigo Loiola 9. Lasarte

**Larunbata 29** LASA SUQUIA Kale Nagusia 42, Lasarte

**Igandea 30** LASA SUQUIA Kale Nagusia 42, Lasarte

\* LARUNBATETAN, Usurbilgo bi farmaziak irekita egongo dira: 9:00-13:30

**GOARDIAKO FARMAZIA, GAUEZ** URRUTIA YURREBASO, MAITANE Etxeberri auzoa 1. Florida auzoa, Hernani 943 55 77 38 22:00 - 09:00

Gainontzeko datak [www.cofgipuzkoa.com](http://www.cofgipuzkoa.com) web orrian ikusgai.

# Agenda urria

## 21 ostirala

- **Herri galdeketa.** Ikus 16. or.
- **Doluar buruzko hitzaldia** 18:00etan Suteagin. Antolatzailea: Hitz Aho.
- **Lip-dub aurkezpena.** 20:00etan frontoian.

## 22 larunbata

- **Herri galdeketa.** Ikus 16. or.
- **Espazio publikoa berrantolatzeko parte hartze prozesua** 10:00etan Potxoenean.
- **Kontzertu gaua** gaztetxean. 23:00etatik aurrera, Perräs Salvajes eta Bakounine.

## 23 igandea

- **Herri galdeketa.** Ikus 16. or. 20:00etan bozka zenbaketaren ekitaldi publikoa.
- **Buruntzaldeko Ibilbideen 9. Eguna.** 09:00-14:00. Ikus 19. or.

## Kontzertu gaua gaztetxean

**L**au urte bete ditu Gaztetxeak, eta urtemugari loturiko ekimen gehiago iragarri ditu. Oraingoan, kontzertu gaua. Larunbat honetan, gaueko 23:00etan hasita, bi musika talde gonbidatu dituzte, Alkartasuna Kooperatibaren goitza ohira:

- Eguna: urriak 22, larunbata.
- Ordua: 23:00.
- Tokia: Usurbilgo Gaztetxea.
- Antolatzailea: Usurbilgo Gaztetxea.
- Parte hartuko duten taldeak:

Perräs Salvajes: "talde madrildarrak punk&roll eta crust doinuak dakartza, gorrotoz betetako emakume ahotsarekin".



Perräs Salvajes (argazkian) eta Bakounine taldeak arituko dira larunbatean gaztetxean.

Bakounine: "Taldea hau Britainiatik datorkigu, La Rouille-ko landa gune-ko Rawpunk bortitza. Gordina bezain zuzena, dantza eroan jarriko gaituzte!".

## "Dolua: heriotzean ere haurrak partaide" hitzaldia, ostiral arratsaldean Potxoenean

Patxi Izagirre psikologoa heriotzaren inguruko pedagogia egitearen aldekoa da. "Dolua; Heriotzean ere haurrak partaide" hitzaldia eskainiko du ostiral honetan, 18:00etan Potxoenean (doan).

Hitz Ahok hitzaldiaren xehetasun hauek aurreratu ditu: "Heriotza, galera. Zirrara sortzen duten kontzeptuak dira. Bizitza naturaltasun osoz bizitzen badugu ere, heriotza tabua da gure eguneroko

elkarriketetan, eta txikienek ere entzun egiten dituzte. Helduok, gorra eta itsuak balira bezala jokaten dugu haiekin. Heriotza bizitzako zati gisa integratzeko, hezkuntza gune arras garrantzitsua dela azpimarratu nahi genuke. Gai horiei tabu trataera emateak zaildu egiten ditu haien inguruko eztabaida eta hausnarketak. Nola egin dezakegu planteamendu naturalagoa?".

### Datozenak

#### Datorren ostiralean, elkarretaratzea

#### Mikel Laboa plazan

Hilabeteko azken ostiralean, euskal presoen eskubideen aldeko elkarretaratzea egin ohi da. Urriaren 29an ostirala, iluntzeko 20:00etan batuko dira Mikel Laboa plazan.

Deitzailea: Usurbilen Nahi Ditugu.

#### Urriaren 29an larunbata, kantu saioa

"Herritar orok parte har dezake. Har ezazue liburuxka eta zatozte elkarrekin kantatzera", horra Kantu Taldearen gonbitea. Ohi bezala, Mikel Laboa plazan elkartuko dira 19:00etan.

#### Urriaren 30ean, ordu aldaketa: 3:00etan 2:00ak izango dira

Datorren asteburuan, urriaren 29tik 30era hain zuzen, neguko orduetara egokitzeko garaia izango da. Ordu bete atzeratu beharko dira erlojuak: goizaldeko 3:00etan, 2:00ak izango dira.

**txirriStra**  
TABERNA

-Plater konbinatuak  
-Ogitartekoak  
-Pintxoak

Kontseju zaharra, 13 Tel 943 36 04 66

**ALDAMU**

KONPONKETAK

KALE NAÑUSIA 10- atzekoaldea  
943 372 795

**ETXETRESNEN KONPONKETAK**

azkar, prezio onean MARKA GUZTIAK  
20 URTEKO ESPERIENTZIA

645417665  
XABIER  
Usurbil

**URRIAK 21, 22, 23**  
**ERRAUSTEGIA ERABAKIA**

**erraustegiari**

**EZ**

**ehbildu**



**ASEGURU ARTEKARITZA  
ETA GESTORIA ZERBITZUA**

**Telf: 943 37 11 18 fax-a: 943 37 19 97**  
**[pikabea@pikabeaaseguruak.com](mailto:pikabea@pikabeaaseguruak.com)**

Uzturre Plaza, 8 Lasarte-Oria J-0078EUS



# Ofizioen Gida



**URDAINTZI**  
eraikuntzak

649 43 54 75 / 76  
943 36 72 64  
urdaintzi.euskalnet.net

· ERAIKUNTZAK · OBRAK  
· BERRITZE LANAK

**Josue**  
Igeltseritza

Fax: 943 24 34 60  
Atallu pol. atallu. 28  
20170 - USURBIL

606 37 21 05

Igeltseritza orokorra

**Uraitz, s.l.**  
Igeltseritza  
Orokorra

Telefonia  
693 059 392

e-posta:  
uraitz@uraitz.com

Borda Beri Kalea, 2 3º A  
20170 Usurbil. Apartado Correos, Nº 26

**ELORZA**  
OBRAK ETA  
ERREFORMAK S.L.

661 804 688  
jon.elorza@hotmail.com

SAN ESTEBAN 5, BAXUA

**ITZIRA**  
ERAIKUNTZAK

- gremioen koordinaketa
- berritze lanak
- sukaldeak
- komunak
- mota guztietako obrak

errekatziki 7, USURBIL

943 530 337- 607 119 313



**ARGILAN**  
INSTALAZIO ELEKTRIKOAK

629 272 859  
943 361 380

BORDA-BERRI 5, baxua USURBIL



**Antonio**  
**URRUZOLA**  
AROSZTEGIA

Tel/Fax: 943 376 415  
Astesuan Industrialdea, 3

**BARRENETXE**  
*Salsamendi Arregi, Iñaki*  
AROSZTEGIA

943 362 664  
Barren Etxe kalea ZUBIETA



**ESKAIOLA**  
**PLADUR**

Joxean Elorza -USURBIL  
699426042



**antenas**  
**Telemar**

943 55 33 99  
info@antenastelemar.com

Elkano kalea 13, HERNANI



**APARICIO**  
DEKORAZIOA ETA  
PINTURA LANAK

Tel. 943 36 60 59 628 883 943  
Puntapax, 3 - 3.B. 20170 USURBIL



**Enrique Alonso**  
ITURGINTZA  
GASA-BEROKUNTZA

Oro har libratze-lanak  
TB kamerakin hodi eta tximinien azterketa  
BAIMENDUTAKO INSTALATZAILEA

659 675 283

**Iñaki**  
Iturgintza

BEROKUNTZA · GASA · AIRE EGOKITUA  
ZORU BERO-EMAILEA  
ITURGINTZA · ENERGIA BERRITAGARRIAK  
info@inakiiturgintza.com · www.inakiiturgintza.com

Tfnoa.: 600 024 825

**JOSEBA**  
**ARANGUREN**  
ITURGINTZA

943 83 00 72  
659 88 39 12

**Rafa**  
iturgindegia

· ITURGIN LAN OROKORRAK · DUTXAKO HANPARAK  
· KONFINDATZAKO GREHIDAK · KOHUNEKO ALIZARIARIK

Bordaberri kalea 1, 1 behea · 943 36 80 04



**ANORGA TXIBI S.L**  
KRISTALDEGIA

· komertzial instalazioak  
· beira bikoitza · segurtasun beirak  
· dutxa-itxiturak eta irristailuak

943 37 17 33- 610 45 93 45  
Oria Etorbidea 4, LASARTE-ORIA



**ventamix**

943 59 32 58  
600 80 30 05

**LUMON**  
Sanatzaile Ofiziala

info@ventamix.com · Ugaldea polig. 18, USURBIL